

ما هو الحق في الصحة؟



الحق في الصحة هو حقٌ مُكرّس من حقوق الإنسان. وهو أيضًا حقٌ شامل. لا يقتصر على الرعاية الصحية، بل يتضمن مجموعة واسعة من العوامل، أو ما يُعرَف بـ «المُحدّدات الأساسية للصحة»، مثلًا:

- مياه الشرب الآمنة والصرف الصحي المناسب؛
- الغذاء الآمن؛
- التغذية الكافية والسكن؛
- ظروف العمل الصحية والظروف البيئية السليمة؛
- التثقيف ونشر المعلومات المتعلقة بالصحة؛
- المساواة الجندرية.



\ الوصول المتساوي والفوري إلى الخدمات الصحية الأساسية؛
\ التثقيف وتقديم المعلومات المتعلقة بالصحة؛
\ مشاركة المواطنين في القرارات الصحية المتخذة على الصعيدين الوطني والمجتمعي.

الحق في الصحة يتضمّن أيضًا بعض **الاستحقاقات** التي تشمل:

\ الحق في نظام حماية صحية يُقدّم فرضًا متكافئًا للجميع للتمتع بأعلى مستوى صحي يمكن بلوغه؛

\ الحق في الوقاية من الأمراض ومعالجتها ومكافحتها؛

\ الحصول على الأدوية الأساسية؛

\ صحة الأم والطفل والصحة الإنجابية؛

الحق في الصحة مرتبط أيضًا **بالحرّيات**، مثل الحق في رفض العلاج الطبي (الاختبارات والأبحاث الطبية أو التعقيم القسري) وعدم الخضوع للعلاج بدون موافقة، والحق في عدم التعرّض للتعذيب أو المعاملة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة أو العقوبة.



الخاصة بالإعاقة)، ولكن مع الاحتفاظ بالحق في سرّية البيانات الصحية الشخصية.

\ يجب على المرافق والسلع والخدمات أن تحترم أخلاقيات مهنة الطب، وتُراعى المنظور الجندري، وأن تكون ملائمة للثقافة المحلية.

\ وأخيرًا، يجب أن تكون مناسبة من الناحيتين العلمية والطبية، وببنوعية جيّدة. يتطلب ذلك تحديدًا وجود أطقم طبية مُدرّبة، وأدوية ومعدّات استشفائية مُعتددة علميًا وغير منتهية الصلاحية، وصرف صحي مناسب، ومياه شرب آمنة.

يجب أن تكون جميع الخدمات والسلع والمرافق **متوفرة ومتاحة ومقبولة وببنوعية جيّدة**.

\ يجب أن تكون مرافق الصحة العامة والرعاية الصحية والسلع والخدمات متوفرة بكمّية كافية.

\ يجب أن تكون متاحة (يمكن الوصول إليها بشكل آمن لجميع شرائح المجتمع)، وميسورة من ناحية الكلفة المالية، ومتوفرة وفقًا لمبدأ عدم التمييز. يشمل ذلك أيضًا الحق في الحصول على المعلومات الصحية بصيغة يمكن للجميع فهمها (حتى الأشخاص ذوي الإحتياجات

يجب توفير الخدمات والسلع والمرافق الصحية للجميع **بدون أيّ تمييز**. فعدم التمييز هو مبدأ أساسي في حقوق الإنسان، وهو شرط رئيسي يكفل التمتع بالحق في أعلى مستوى صحي يمكن بلوغه (انظر القسم المتعلق بمبدأ عدم التمييز أدناه).



What is right to health?

The right to health is enshrined in human rights. It is also an inclusive right. It encompasses more than simply healthcare and includes a wide range of factors, the so-called “**underlying determinants of health**”, such as:



- Safe drinking water and adequate sanitation;
- Safe food;
- Adequate nutrition and housing;
- Healthy working and environmental conditions;
- Health-related education and information;
- Gender equality.

The right to health is also about **freedoms**, such as the right to refuse medical treatment (medical experiments and research or forced sterilization) and not be subjected to non-consensual treatment, the right to be free from torture, cruel, inhuman or degrading treatment or punishment.



The right to health also implies **entitlements**. These include:

- / The right to a system of health protection providing equality of opportunity for everyone to enjoy the highest attainable level of health;
- / The right to prevention, treatment, and control of diseases;
- / Access to essential medicines;
- / Maternal, child, and reproductive health;



- / Equal and timely access to basic health services;
- / The provision of health-related education and information;
- / Participation of the population in health-related decision making at the national and community levels.

Health services, goods and facilities must be **provided to all without any discrimination**. Non-discrimination is a key principle in human rights and is crucial to the enjoyment of the right to the highest attainable standard of health (see section on non-discrimination below).



All services, goods and facilities must **be available, accessible, acceptable, and of good quality**.

- / Functioning public health and health-care facilities, goods, and services must be available in sufficient quantity.

- / They must be accessible physically (in safe reach for all sections of the population), financially, and on the basis of non-discrimination. Accessibility also implies the right to health-related information in an accessible format (for all, including persons with

disabilities), but while retaining the right to the confidentiality of personal health data.

- / The facilities, goods, and services should also respect medical ethics, be gender-sensitive and culturally appropriate.

- / Finally, they must be scientifically and medically appropriate and of good quality. This requires, in particular, trained health professionals, scientifically approved and unexpired drugs and hospital equipment, adequate sanitation and safe drinking water.